

Министерство образования и науки Российской Федерации

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Кафедра романо-германской филологии и переводоведения

**Особенности словообразования в современном английском языке (на примере лексических единиц, относящихся к лексико-семантическому полю со значением “Start-up Company/Start-up”).**

АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ

Студентки 4 курса 422 группы  
направления 45.03.01 «Филология»  
Института филологии и журналистики  
Кулагиной Валентины Дмитриевны

Научный руководитель

к.ф.н., доцент

\_\_\_\_\_

подпись, дата

Н.А Панфилова

Зав. кафедрой

к.ф.н., доцент

\_\_\_\_\_

подпись, дата

Т.В. Харламова

Саратов 2018

## **ВВЕДЕНИЕ**

Словарный состав языка находится в состоянии постоянного изменения, причем число новых слов и новых значений слов превышает число слов, по каким-то причинам вышедших из употребления. Постоянное обогащение словарного состава языка связано с возникновением новых областей знания, понятий, а также техническим и научным прогрессом.

В связи с появлением новой лексики возникает проблема ее структурирования. Способы категоризации лексики ранее рассматривались в работах многих российских и зарубежных лингвистов. Одним из наиболее перспективных способов категоризации считается семантическое и лексико-семантическое поле. Понятия «семантическое» и «лексико-семантическое поле» находим в работах А.К. Башариной, М.А. Кронгауза, Е.А. Маклаковой, И.А. Стернина и Г.С. Щура.

**Актуальность** темы исследования обусловлена необходимостью решить целый ряд проблем, связанных с исследованием словарного состава современного английского языка, в частности с анализом способов создания новых лексических единиц.

**Новизна** работы заключается в том, что впервые изучение способов словообразования проводится на примере лексики одной, сравнительно недавно выделившейся и стремительно развивающейся сфере бизнеса.

**Объектом** нашего исследования является новая лексика английского языка, относящаяся к области создания и функционирования малобюджетных быстрорастущих предприятий, получивших название «start-up company» или “start-up” (стартап).

**Материалом** для анализа послужили 120 лексических единиц (ЛЕ), относящихся к лексико-семантическому полю со значением “Start-up company/Start-up”, полученных методом сплошной выборки из словарей и справочных изданий, а также из текстов современных англоязычных средств массовой информации.

**Целью** данной работы является анализ и структуризация новых лексических единиц на морфологическом, семантическом и синтаксическом уровнях.

Цель работы обуславливает следующие **задачи** исследования:

1. рассмотреть семантику лексемы “start-up”;
2. структурировать лексику, связанную с ведением бизнеса посредством объединения в лексико-семантические группы (ЛСГ) и разработать лексико-семантическое поле со значением «Start-up Company / Start-up»;
3. выделить основные словообразовательные модели и проанализировать их продуктивность на примере лексических единиц, относящихся к лексико-семантическому полю со значением «Start-up».

В работе использовались описательный и сопоставительный **методы**, элементы компонентного анализа и количественного анализа.

**Практическая ценность** работы заключается в том, что полученные в ходе исследования наблюдения и выводы могут быть использованы на семинарских занятиях по лексической семантике, а составленный в ходе работы словарь по теме «Start-up Company/Start-up» может быть полезен на занятиях по изучению делового английского языка.

**Структура работы.** Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списков использованной литературы и источников материала и приложения, включающего словарь по теме «Start-up Company/Start-up».

**Во введении** обосновывается выбор темы, актуальность исследования, определяются цель и задачи работы, характеризуются методы и материал исследования.

**В первой главе** рассматриваются теоретические аспекты изучения лексического значения слова; способы структурирования лексики в языке, в том числе большое внимание уделяется понятию лексико-семантического поля и его структуре. Также описываются наиболее продуктивные

словообразовательные модели, используемые в современном английском языке и их классификации.

**Во второй главе** производится структурный и словообразовательный анализ лексики, связанной с ведением бизнеса.

**Заключение** содержит общие выводы по данному исследованию.

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ**

Существует несколько подходов к исследованию лексических единиц. Опираясь на работы А.К. Башариной, М.А. Кронгауза, И.А. Стернина и Г.С. Щура, мы подробно рассматриваем полевой подход как средство описания и категоризации новой лексики, который предполагает упорядочивание и объединение лексики в группы, представляющие язык как системное образование. Одной из таких групп является лексико-семантическое поле.

### **Семантическое и лексико-семантическое поле**

В современном языкознании под семантическим полем понимается совокупность языковых единиц, объединенных общностью содержания и отражающих понятийное, предметное или функциональное сходство обозначаемых явлений.

В нашей работе, вслед за И.М. Кобозевой, под лексико-семантическим полем мы понимаем совокупность языковых единиц, объединенных общностью содержания и отражающих понятийное, предметное или функциональное сходство обозначаемых явлений.

Лексико-семантическое поле является структурной языковой категорией, которая позволяет изучать многообразные аспекты лексических единиц в их взаимосвязи как части единого целого. В разных языках лексико-семантические поля имеют схожую структуру, что подчеркивает тенденции к системности в языке.

Любая пара входящих в поле слов находится в системе оппозиций, или противопоставлений, в результате которой выделяется дифференциальный признак.

Наличие дифференциальных признаков в значении лексических единиц послужило развитию метода изучения значения лексических единиц, который получил название **компонентный анализ**.

По мнению И.М. Кобозевой компонентный анализ лексических значений – «это последовательность процедур, которая, будучи примененной к словам языка, ставит в соответствие каждому слову определенным образом организованный набор семантических компонентов» [5: 111].

### **Структура лексико-семантического поля**

В поле выделяется центральная часть — ядро поля, элементы которого обладают полным набором признаков, и периферия, элементы которой обладают не всеми характерными для поля признаками, но могут иметь и признаки, присущие соседним полям.

Таким образом, лексико-семантические поля не изолированы друг от друга. Каждое слово языка входит в определённое лексико-семантическое поле. Кроме того, вследствие своей многозначности, одно семантическое поле может включаться в другое поле более высокого уровня.

### **Словообразовательные модели в английском языке**

Каждое новое слово образуется при помощи какой-либо словообразовательной модели.

Словообразовательная модель показывает, как образовано слово в каждом конкретном случае. С помощью словообразования представляется возможным объединить разные модели в группы по способам образования и выделить наиболее и наименее типичные для определенной группы слов.

Некоторые способы словообразования признаются исследователями более продуктивными, чем другие. Так, по мнению И.В. Арнольд, в настоящее время наиболее продуктивными считаются: аффиксация, словосложение, конверсия, реверсия (или обратная деривация), словослияние и сокращение

### **Выводы по главе 1**

Рассмотрев понятие и структуру лексико-семантического поля и основные способы словообразования в английском языке, мы пришли к следующим выводам:

- слово является языковым знаком и основной единицей лексической системы языка, лексической единицей (ЛЕ);
- значение слова имеет целостный характер и представляет собой единую характеристику языкового знака, но эта единая характеристика может рассматриваться с разных сторон и позволяет говорить о денотативном, сигнификативном, структурном и прагматическом (коннотативном) аспектах значения;
- лексическая система в языке имеет системные характеристики слова;
- исследование лексических объединений, с применением полевого метода позволяет выявить структуру в лексических группах различного характера;
- компонентный анализ лексического значения ЛЕ позволяет выявлять обосновать объединение ЛЕ в группы и поля различной сложности;
- в современном английском языке существуют определенные способы и модели словообразования, ведущими из которых являются семантические и морфологические;
- некоторые способы словообразования признаются исследователями более продуктивными, чем другие.

### **Словообразовательный анализ лексических единиц лексико-семантического поля со значением “Start-up Company/Start-up”**

В связи с развитием бизнеса появляется большое количество новой лексики, что открывает широкий простор для анализа. В нашей работе мы провели семантический анализ сравнительно нового для английского языка термина *стартап*, выделив основные признаки данного понятия.

### **Семантический анализ лексико-семантического поля со значением “Start-up Company/Start-up”**

Для изучения понятия *стартап*, мы отобрали лексические единицы, связанные с данным понятием и сделали попытку разработать лексико-семантическое поле (ЛСП), объединяющее значения *стартапа*, которое включает в себя 120 лексических единиц. При составлении ЛСП, мы использовали словари и специализированную литературу, связанную с данным понятием

ЛСП со значением «Start-up Company/Start-up» включает в себя 5 основных составляющих, представленных ЛС группами ЛЕ со значением:

- 1) разновидности стартапов (12 ЛЕ),
- 2) основатели стартапа (6 ЛЕ),
- 3) инвесторы (11 ЛЕ),
- 4) способы и этапы финансирования стартапов (14 ЛЕ),
- 5) способы привлечения инвесторов и клиентов (6 ЛЕ).

Остальные ЛЕ, относящиеся к ЛСП «Start-up Company/Start-up», в нашем материале достаточно разнородны для объединения их в ЛС группы и находятся на периферии исследуемого поля.

### **Словообразовательный анализ**

Структурный анализ лексики показал, что лексика, входящая в ЛСП со значением «Start-up Company/Start-up», практически в равном количестве представлена односоставными ЛЕ (49%) и словосочетаниями (51%), включающими двух-, трех- и четырехсоставные словосочетания.

Проанализировав способы образования односоставных лексических единиц, мы выяснили, что основным способом является аффиксация (38%), менее частотным оказалось заимствование (16%), также несколько слов образованы с помощью лексико-семантического способа (14%), словосложения (12%), конверсии (7%), аббревиации (7%), словослияния (5%) и реверсии (2%).

Среди слов, образованных с помощью **аффиксации** большинство новых слов образовано с использованием суффикса, обозначающего деятеля (*bootstrapper, dotcommer, startupper* и др.). Некоторые лексические единицы

образованы с помощью приставок греческого (*decacorn*, *hectocorn*) и латинского (*decicorn*, *super-unicorn*) происхождения.

Все ЛЕ, образованные с помощью **словосложения** обладают схожими чертами: имеют одинаковый суффикс *-ing* (*crowdfunding*, *fundraising*, *outsourcing* и др.). Более того, в составе некоторых ЛЕ присутствует общий компонент «*crowd*», который придает значение «осуществляемое большим количеством людей» (*crowdfriending*, *crowdfunding*, *crowdsourcing* и *crowdspeaking*)

Также некоторые ЛЕ были образованы с помощью **словослияния** (*freemium*, *funsultant*, *dotcom*) и **конверсии** (*startup*, *launch*, *turnaround*, *pitch*)

### **Лексико-семантический способ словообразования**

Достаточно большое количество ЛЕ образовано с помощью семантического переноса значения. В нашей работе мы детально разбираем, на чем основано приобретение новых значений ЛЕ, входящими в исследуемое ЛСП.

Наибольший интерес представляют лексические единицы *behemoth*, *cockroach*, *narwhal* и *unicorn*. Изначально обозначавшие животных, они расширили свое значение и стали обозначать определенные виды компаний. В данном случае можно говорить об использовании **анималистической метафоры** для обозначения разных по объему компаний: *cockroach* (малая), *unicorn*, *narwhal* (достаточно большая) и *behemoth* (очень большая), что соотносится с размером о животных (и насекомых), представления о которых легли в основу наименования соответствующих стартапов.

Также анималистическая метафора используется при противопоставлении типа стартапа по признаку принадлежности компании к определенной стране: ЛЕ *unicorn*, обозначающая стартап стоимостью в 1 миллиард долларов, противопоставляется ЛЕ *narwhal* с тем же значением как немаркированная ЛЕ маркированной, а именно имеющая признак «территориальная-специфика» (*narwhal* - принадлежащий Канаде стартап).



В ЛСП виды стартапов можно отметить мини-подгруппу, обозначающие типы стартапов по стоимости их активов, в основу которой положена определенная морфологическая структура. Так, лексические единицы, *unicorn* (стартап стоимостью в 1 миллиард \$), *decacorn*, *decicorn* (стартап стоимостью в 10 миллиардов \$), *hectocorn* (стартап стоимостью в 100 миллиардов \$) и *super-unicorn* (стартап с исключительно большой стоимостью противопоставлены друг другу по признаку «количественный показатель стоимости», который находит выражение в первом элементе ЛЕ – префиксе.

Некоторые из исследуемых словосочетаний также примечательны с точки зрения семантического значения (*Alphabet rounds*, *seed funding*, *adventure capitalist* и др.)

### **Выводы по главе 2**

- Новая лексика в рамках исследуемого поля практически в равной степени представлена двусоставными словосочетаниями и односоставными ЛЕ с небольшим перевесом первых;
- основным способом образования односоставных ЛЕ, входящих в данное ЛСП является аффиксация;
- большое количество ЛЕ, входящих в исследуемое ЛСП, было образовано с помощью лексико-семантического способа деривации на основе метафорического переноса.

### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Вследствие постоянного развития общества, словарный состав языка находится в состоянии непрерывного развития. С возникновением новых понятий появляется необходимость их актуализировать, то есть облечь в слова.

В ходе исследования мы проанализировали и структурировали на морфологическом, семантическом и синтаксическом уровнях новые лексические единицы, относящихся к лексико-семантическому полю “Startup Company/Start-up”.

Проанализировав способы образования односоставных лексических единиц, мы выяснили, что в рамках исследуемого поля основным способом образования новой лексики является аффиксация. Менее частотными способами деривации оказались заимствование, лексико-семантический способ, словосложение, конверсия, аббревиация, словослияние и реверсия.

Анализ новой лексики английского языка в составе лексико-семантического поля позволил сделать наблюдения о наличии определенных **системных отношений** среди членов ЛСГ, входящих в состав поля.

Так, в ЛСГ, описывающей типы стартапов, наметилась тенденция к использованию **анималистической метафоры** для обозначения разных по объему компаний и при противопоставлении типа стартапа по признаку принадлежности компании к определенной стране.

На примере исследуемого ЛСП, представляющего новую лексику, можно сделать вывод и том, что системные отношения в данной лексической общности находятся в стадии становления. Так, нами отмечены **полные синонимы** *decacorn*, *decicorn* (стартап стоимостью в 10 миллиардов \$), имеющие лишь формальные отличия. Можно предположить, что в будущем распространение получат лишь один из них, поскольку существование полных синонимов представляет собой коммуникативную избыточность.

Наблюдения и выводы, полученные в ходе исследования новой лексики в нашей работе, отражают изменения в постоянно развивающейся лексической системе английского языка.